



## Fachbereich: **Geschichte und Soziologie mit**

## **Sportwissenschaft und Empirischer Bildungsforschung**

**Empfehlung für die Umrechnung von Noten für im Ausland erworbene Studien- und Prüfungsleistungen  
in das Notensystem der Universität Konstanz**

Stand: **25.07.2016, kommentiert und verabschiedet vom Ständigen Prüfungsausschuss am 22.07.2016**

Noten Uni Konstanz	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0
<b>EU-STAATEN</b>										
<b>Belgien 1</b>	20	19	18	17-16	15	14	13	12	11	10
<b>Belgien 2</b>	1			2			3			4
<b>Bulgarien</b>	6			5			4			3
<b>Dänemark</b>	12		10		7			4		2
<b>Estland 1</b> TTU, TPU, EMA	5		4		3			2		1
<b>Estland 2</b> TU, TAU	5				4					3
<b>Estland 3</b> EKA	10	9	8	7	6	5	4	3		2
<b>Finnland 1</b>	3	3-	2,5	2+	2	2-	1,5	1+		1
<b>Finnland 2</b>	5		4		3			2		1

Noten Uni Konstanz		1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0
<b>EU-STAATEN</b>											
<b>Frankreich 1</b> Grande École (ENS Lyon)		20-16	15	14	14	13	12	12	11	10	10
<b>Frankreich 2</b> Université		20-18	17	16	15	14	13	12	12	11	10
<b>Griechenland</b>		10	9		8		7		6		5
<b>Großbritannien 1</b>		100-70	69-67	66-63	62-60	59-57	56-53	52-50	49-47	46-43	42-40
<b>Großbritannien 2</b>		100-85	84-78	77-72	71-67	66-62	61-57	56-52	51-47	46-43	42-40
<b>Irland 1</b>		100-85	84-78	77-72	71-67	66-62	61-57	56-52	51-47	46-43	42-40
<b>Irland 2</b> (TCD, UCC)		100-70	69-67	66-63	62-60	59-57	56-53	52-50	49-47	46-43	42-40
<b>Irland 3</b> (UCD)		A+/A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D/D-
<b>Italien</b>		30/29	28	27	26	25/24	23	22	21/20	19	18
<b>Kroatien</b>		5			4			3			2
<b>Lettland</b>		10	9		8	7		6	5		4
<b>Litauen</b>		10	9		8	7		6	5		4
<b>Luxemburg</b>		20	19	18	17-16	15	14	13	12	11	10
<b>Malta 1</b>		100-97	96-90	89-83	82-78	77-72	71-66	65-60	59-54	53-48	47-45
<b>Malta 2</b>		A+	A	B+	B	C+		C	D+		D
<b>Niederlande</b>	10	9			8			7			6-5,5

Noten Uni Konstanz		1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0
<b>EU-STAAATEN</b>											
Österreich		1	1,3	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7	4
Polen		5		4,5		4		3,5			3
Portugal		20	19	18	17-16	15	14	13	12	11	10
Rumänien		10		9		8	7		6		5
Schweden 1				VG					G		
Schweden 2		A		B		C			D		E
Schweden 3		100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
Schweden 4		5				4					3
Slowakei		1		1,5		2,0			2,5		3
Slowenien		10		9		8			7		6
Spanien 1		10-9,5	9,0	8,5	8,0	7,5	7,0	6,5	6,0	5,5	5
Spanien 2		4			3			2			1
Tschechien 1			Viborne			Velme dobre				Dobre	
Tschechien 2		A		B		C			D		E
Tschechien 3		A+	A	B+	B	C+	C	D+	D	E+	E
Tschechien 4		1				2					3
Ungarn		5			4			3			2

<b>Noten Uni Konstanz</b>		<b>1,0</b>	<b>1,3</b>	<b>1,7</b>	<b>2,0</b>	<b>2,3</b>	<b>2,7</b>	<b>3,0</b>	<b>3,3</b>	<b>3,7</b>	<b>4,0</b>
<b>EU-STAATEN</b>											
<b>Zypern Republik</b>		10		9		8	7		6		5
<b>Zypern Nord 1</b>		100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Zypern Nord 2</b>		A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D
<b>Zypern Nord 3</b>		4	3,7	3,3	3	2,7	2,3	2	1,7	1,3	1

Noten Uni Konstanz		1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0
<b>Nicht-EU-Staaten</b>											
<b>Australien 1</b>		100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Australien 2</b>		HD			D			CR			P/PP
<b>Australien 3</b>		7			6			5			4
<b>Argentinien</b>		10/9,5	9	8,5	8/7,5	7	6,5	6/5,5	5	4,5	4
<b>Brasilien 1a</b>		100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Brasilien 1b</b>		10-9,8	9,7-9,2	9,1-8,6	8,5-8,1	8,0-7,5	7,4-7,0	6,9-6,5	6,4-5,9	5,8-5,3	5,2-5,0
<b>Brasilien 2</b>		A/E Excelente				B (Muito) Bom					C Regular
<b>Brasilien 3</b>		5/A			4/B			3/C			2/D
<b>Chile</b>		7-6,9	6,8-6,5	6,4-6,2	6,1-5,9	5,8-5,5	5,4-5,2	5,1-4,9	4,8-4,5	4,4-4,2	4,1-4,0
<b>China 1</b>		100-98	97-93	92-88	87-84	83-80	79-75	74-71	70-67	66-62	61-60
<b>China 2</b>		5			4			3			2
<b>China 3</b>		A			B			C			D
<b>China</b> Fudan University		A+/A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D/D-
<b>Hong Kong 1</b> University of Hong Kong		4/A+/A	3,7/A-	3,3/B+	3,0/B	2,7/B-	2,3/C+	2,0/C	1,7/C-	1,3/D+	1,0/D
<b>Hong Kong 2</b> Lingnan University		4/A	3,67/A-	3,33/B+	3,0/B	2,67/B-	2,33/C+	2,0/C	1,67/C-	1,33/D+	1,0/D
<b>Indien</b> JNU		A+/A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D/D-
<b>Israel</b> Tel Aviv Uni		100-98	97-93	92-88	87-84	83-80	79-75	74-71	70-67	66-62	61-60
<b>Japan</b>		100-98	97-93	92-88	87-84	83-80	79-75	74-71	70-67	66-62	61-60

Noten Uni Konstanz		1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0
<b>Nicht-EU-Staaten</b>											
<b>Kanada 1</b>		100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Kanada 2</b>		A+,A/4	A-/3,7	B+/3,3	B/3,0	B-/2,7	C+/2,3	C/2,0	C-/1,7	D+/1,3	D/D- 1,0/0,7
<b>Kolumbien 1</b>		5	4,8	4,5	4,3	4,1	3,9	3,7	3,4	3,2	3
<b>Kolumbien 2</b>		5	4,8	4,6	4,4	4,2	4,1	4,0	3,8	3,6	3,5
<b>Korea 1</b>		4,3	4,0	3,7	3,3	3,0	2,7	2,3	2,0	1,7 <sup>1</sup>	1
<b>Korea 2</b>		A+	A0	A-	B+	B0	B-	C+	C0	C-	D
<b>Mexiko 1</b>		10-9,8	9,7-9,3	9,2-8,8	8,7-8,4	8,3-8,0	7,9-7,5	7,4-7,1	7,0-6,7	6,6-6,2	6,1-6,0
<b>Mexiko 2</b> <small>Tecnologico de Monterrey</small>		100-99	98-95	94-92	91-89	88-85	84-82	81-79	78-75	74-72	71-70
<b>Neuseeland 1</b>		A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C		C-
<b>Neuseeland 2</b> <small>GPA</small>		9	8,2	7,1	6,3	5,5	4,4	3,6	2,8	1,8	1
<b>Neuseeland 3</b> <small>Uni Canterbury, Uni Victoria</small>		100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Norwegen 1</b>		1	1,3	1,7	2	2,3	2,7	3	3,3	3,7	4
<b>Norwegen 2</b>		5		4		3			2		1
<b>Norwegen 3</b>		A		B		C			D		E
<b>Russland</b>		5				4					3
<b>Schweiz 1</b>		6		5,5		5,0			4,5		4
<b>Schweiz 2</b> <small>ESTC, PH Thurgau</small>		A		B		C			D		E
<b>Schweiz 3</b>		10-9,8	9,7-9,2	9,1-8,6	8,5-8,1	8,0-7,5	7,4-7,0	6,9-6,5	6,4-5,9	5,8-5,3	5,2-5,0
<b>Schweiz 4</b>		20-19	18	17	16	15	14	13	12	11	10

<sup>1</sup> Die Note 1,3 ist nicht vorhanden.

Noten Uni Konstanz	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0
<b>Nicht-EU-Staaten</b>										
<b>Singapur</b> NUS, NTU	A+/5,0	A/5,0	A-/4,5	B+/4,0	B/3,5	B-/3,0	C+/2,5	C/2,0	D+/1,5	D/1,0
<b>Südafrika</b>	100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Südafrika</b> University of Pretoria	100-80	79-77	76-74	73-69	68-66	65-63	62-58	57-55	54-52	51-50
<b>Taiwan</b>	100-98	97-93	92-88	87-84	83-80	79-75	74-71	70-67	66-62	61-60
<b>Thailand</b> MUIC	A/4,0	B+/3,5		B/3	C+/2,5		C/2	D+/1,5		D/1
<b>Türkei 1</b>	100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50
<b>Türkei 2</b>	4	3,7	3,3	3	2,7	2,3	2	1,7	1,3	1
<b>Türkei 3</b>	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D
<b>Türkei 4</b> Ankara Uni, METU	AA/4,0	BA/3,5		BB/3,0	CB/2,5		CC/2,0	DC/1,5		DD/1
<b>Türkei 5</b> Hacettepe Uni	A1/4,0	A2/3,5	B1/3,0	B2/2,5		C1/2,0	C2/1,5		D1/1,0	D2/0,5
<b>Türkei 6</b> Bilkent Uni	A/A- /4,0-3,7	B+/3,3	B/3,0	B-/2,7	C+/2,3	C/2,0	C-/1,7	D+/1,3	D/1,0	D-/0,7
<b>Ukraine 1</b>	5/Vidmi nno				4/Dobre					3/Zadov ilno
<b>Ukraine 2</b>	12	11	10	9	8		7	6	5	4
<b>Ukraine 3</b> Schewtschenko Uni Kiew	100-98	97-93	92-88	87-84	83-80	79-75	74-71	70-67	66-62	61-60
<b>USA 1</b>	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D
<b>USA 2</b>	4	3,7	3,3	3	2,7	2,3	2	1,7	1,3	1
<b>USA 3</b>	4,5		4		3,5			3		2
<b>USA 4</b>	100-99	98-95	94-92	91-89	88-85	84-82	81-79	78-75	74-72	71-70
<b>USA 5</b>	100-98	97-93	92-88	87-84	83-80	79-75	74-71	70-67	66-62	61-60
<b>USA 6</b>	100-98	97-92	91-86	85-81	80-75	74-70	69-65	64-59	58-53	52-50

Diese Tabelle stellt eine verbindlich geltende Regelung zur Notenumrechnung dar. Ausnahmen im Sinne einer Abweichung von dieser Regelung sind nur in begründeten Fällen<sup>2</sup> bzw. nach Absprache mit den Partnerhochschulen möglich. Die Notenumrechnung basiert auf der sogenannten „modifizierten bayerischen Formel“ der Kultusministerkonferenz, die im Beschluss der Kultusministerkonferenz (KMK) vom 15.09.2000 verankert ist. Ergänzende Hinweise der KMK sowie Gutachten der ZaB zur Umrechnung von im Ausland erworbenen Studien- und Prüfungsleistungen wurden bei der Integration in das Notensystem der Universität Konstanz ebenso berücksichtigt. Darüber hinaus wurden die Angaben der einzelnen Hochschulen zu ihren Notensystemen via Homepageanfragen recherchiert.

Die hier aufgeführten Notensysteme einzelner Länder/Partnerhochschulen stellen nur die Grundschemata dar. Die Notenskalen variieren an den verschiedenen Hochschulen bzw. Fachbereichen. Des Weiteren sind auch abweichende Notensysteme zwischen den Hochschulabschlüssen möglich (z.B. unterste Bestehensnote). Maßgebend ist jeweils die in der Fächer- und Notenübersicht (Transcript of Records) angegebene Notenskala. Es sollte daher immer darauf geachtet werden, ob das vorgelegte Zeugnis eine Legende aufweist.

Bei der Umrechnung wird die zu ermittelnde Note auf eine Stelle nach dem Komma bestimmt und dem deutschen System angepasst:

Beispiel:

umgerechnete Note		deutsche Note:
1,1	→	1,0
1,2	→	1,3
1,4	→	1,3
1,5	→	1,3
1,6	→	1,7
1,8	→	1,7
1,9	→	2,0

Eine Zuordnung ausländischer Prädikate zu den deutschen Prädikaten "sehr gut", "gut", "befriedigend" und "ausreichend" soll nicht erfolgen, da der Umfang der einzelnen ausländischen Notenstufen unterschiedlich groß ist.

Die Vergabe der Zwischennoten wird verschieden gehandhabt, da nicht alle Länder/Hochschulen Zwischennoten vergeben.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Schlothauer (Tel. 2468) von der Studentischen Abteilung gerne zur Verfügung.

---

<sup>2</sup> Bei Vorlage eines Transcripts, aus dem ein abweichendes Notensystem hervorgeht. In den Ländern, in denen die Ecknoten (Höchstnote und unterste Bestehensnote) nicht einheitlich verwendet werden, wird eine offizielle Bescheinigung der Hochschule bzgl. der abweichenden Note benötigt.



Kommentare des Ständigen Prüfungsausschusses zur Handhabung und ggf. Abweichungen bei einzelnen Partneruniversitäten:

Die Ständigen Prüfungsausschüsse der Studiengänge Geschichte, Soziologie und Sportwissenschaft sowie der der Empirischen Bildungsforschung sprechen sich dafür aus

- die Empfehlungsliste der Studentischen Abteilung nach Korrektur des Systems USA 3 (Tippfehler) und Belgien 1, sowie Ergänzung eines Systems für Argentinien, China (Fudan University), Indien (JNU), Irland (University College Dublin), Südafrika (University of Pretoria) und Weißrussland wie vorgeschlagen anzunehmen,
- die Liste durch die Studentische Abteilung in regelmäßigen Abständen aktualisieren/ anpassen zu lassen und schlägt hierfür einen dreijährigen Turnus vor,
- in Zweifelsfällen, in denen eine Note aus dem Ausland zwischen zwei deutschen Noten liegt, Studierenden die bessere Bewertung zuzusprechen.